

纖維類							
報告編號	題名	研究者	資料來源	緒言頁次	總括頁次	備註	中譯字數
R6-5	◎台湾ニ於ケル粗唐紙製造ニ就テ附竹、藁、甘蔗圧搾殻、甘蔗葉ノ製紙試験	矢次万六	臺灣總督府研究所報告第6回；頁35-44	35 第一段 +36 第三段	44 (結論)		917

目前在臺灣施行的製紙法是由南中國地方傳來極為簡單的方法：以竹作為原料製造品質低劣的粗唐紙。這些粗唐紙根據質地上的厚薄、大小等雖有許多不同價稱，但都為品質上大同小異的劣等品，看不出有太大的區別。粗唐紙顏色為黃色乃至褐色，無法作為書畫用，大多做為包裝用紙板的代替品，或作為金、銀紙使用。而其中值得注意的是金、銀紙，是一種將粗製唐紙裁切成三寸方形，並於中央貼壓上金色或銀色的箔的製品，在臺灣的習俗中祭祀神佛時會在庭前或是墓間焚燒金、銀紙以表祈請之意。此種風俗很類似佛教的焚香，其煙通達靈界以祈請神靈享受。為此，本島各地每年焚燒的金、銀紙應超過本島紙類全消費額的半數，有莫大的價值。在紙一端點火後灰質幾乎不會消失，而以竹製造的粗唐紙灰質少，僅殘留下少量白色灰燼，因此燃燒性能很好，這種與其它以稻草為原料製成的紙類不同的特性大概就是本島人偏好竹製粗唐紙作為製造金、銀紙之用的緣由。

在本島每年使用的金、銀紙價格攀升到六十三萬圓以上，也就是說其在本島已是不容忽視的一大製品。現在，本所將針對以竹為原料的粗唐紙進行調查，其以往的製造方法以及本所施行的試驗列記於下以供參考。

結論

臺灣目前的粗唐紙製造業者如前章所記載，因為竹林所在位置大多在交通不便的山地，因此擴大規模並無利可圖。直至今日承襲以往從中國傳來的粗製法並未改良，從而使製品品質低劣；且送到市場的搬運不便，需要大量運費，這些都使製造業者日趨處於不利的地位。若是不考慮在便利地區開發當今粗唐紙原料的竹林，將難以避免這些不利的狀態。因此，我們認為更應思考是否有竹的替代原料，首先是如前述地進行有關稻草、甘蔗渣及甘蔗葉的試驗。這些試驗雖然因為在不同時間進行試驗，蒸煮之際或用石灰，或用氫氧化鈉的成績在比較上較不完備，但大致上甘蔗渣及甘蔗葉這兩者和稻草的分解狀態並無太大差別。故與稻草相同，用加壓釜與石灰共同蒸煮的話，應可廉價分解取得等同今日粗唐紙製造時

產生之竹絲。依此來看，雖然稻草燃燒效果不好而難以作為金、銀紙的代用品，但其它兩者特別是甘蔗渣卻非常充分理由可以作為代用品。

甘蔗渣在今日的製糖會社作為燃料而受重用，但在北部因有石炭的供給，故將甘蔗渣作為其它用途在施行上並無大礙，我們深信應該進行探究。

臺灣化工史料館